



## Hinweise

- **Wenn Sie das Gerät mit der PWR-Taste ausgeschaltet haben:**

Warten Sie, bis die Meldung vollständig verschwunden ist, und schalten Sie die Zündung dann aus (OFF).

Wenn Sie den Zündschlüssel auf OFF stellen, während die Meldung noch angezeigt wird, kann der Monitor nicht ausgeschaltet werden, was unter Umständen zu einer Entladung der Fahrzeugbatterie führt.

- **Wenn der Monitor nicht ganz ausgeschaltet wird oder das Gerät nicht auf Tastenbetätigungen reagiert:**

Schalten Sie die Zündung ein und starten Sie den Motor, um dann den Reset-Schalter zu betätigen.

In diesem Fall kann im Gerät gespeicherte Information verloren gehen.

---

## Nota

- **Quando si spegne l'apparecchio usando il tasto PWR (alimentazione):**

Attendere che il messaggio scompaia completamente, quindi regolare la chiave di ignizione sulla posizione OFF.

Se si regola la chiave di ignizione sulla posizione OFF mentre il messaggio è ancora visualizzato, lo schermo può non spegnersi completamente e la batteria del veicolo può scaricarsi.

- **Se lo schermo non si spegne completamente o se l'apparecchio non risponde a qualsiasi operazione con i tasti:**

Girare la chiave di ignizione per accendere il motore, quindi premere il pulsante di ripristino.

In questo caso le informazioni memorizzate possono essere cancellate.

---

## Obs!

- **Efter att bilstereon slagits av med hjälp av strömbrytaren PWR:**

Vänta tills meddelandet i teckenfönstret slocknat helt och vrid därefter tändlåset till frånslaget läge (OFF).

Om tändlåset vrids till frånslaget läge medan meddelandet fortfarande visas i teckenfönstret kan inte teckenfönstret släckas helt, vilket kan leda till urladdning av bilbatteriet.

- **Om teckenfönstret inte slocknar helt eller om Inget reglage för bilstereons manövrering kan användas:**

Slå på tändningen, starta motorn och tryck därefter på nollställningsknappen. När detta görs kan det hända att uppgifter som lagrats i bilstereons minne raderas.